

## جهود الشيخ محمد البشير الإبراهيمي في إحياء تدريس اللغة العربية بتلمسان 1932-1947م

The efforts of Sheikh Mohammed Al-Bashir Ibrahimi in the revival of teaching Arabic language in Tlemcen 1932-1947

عبد الرحمن بن بوزيان<sup>1</sup>

تاریخ القبول: 17 10 2019 تاریخ الإرسال: 02 03 2019

**الملخص:** هي كثيرة الكتابات التاريخية التي تناولت شخصية محمد البشير الإبراهيمي وفي مختلف التواحي، في الدين والفكر والثقافة والأدب والشعر وحتى السياسة، فهو مجموعة من المواهب والعقريات، عاش من أجل الدفاع عن الإسلام الحق والنھوض باللغة العربية في الجزائر.

وعلى أساس ذلك جاء هذا المقال ليتناول جانباً من جوانب جهاده الطویل في ميدان خطير، يشكل وحده عالماً خصباً، يمكن أن توضع فيه دراسات عديدة، ألا وهو جهاده من أجل إحياء اللغة العربية، ونشرها وازدهارها من خلال الدروس التي قدمها بتلمسان طيلة خمس عشرة سنة من العطاء للتعليم.

**كلمات مفتاحية:** البشير الإبراهيمي؛ اللغة العربية؛ تلمسان؛ تدريس.

**Abstract:** So many are the historical writings that approached the personality of Muhammad El-Bachir El-Ibrahimi from different aspects: religion, thought, culture, literature, poem, and even in politics. El-Ibrahimi

<sup>1</sup> جامعة 20 أوت 1955/سيكدة، الجزائر، البريد الإلكتروني: Rahmane1402@hotmail.fr

is a set of talents and geniuses. He lived in the sake of defending the true Islam, and for the revival of the Arabic language in Algeria. On this basis, this article is established to approach one of many aspects of his long struggle in a critical field that constitutes itself a fertile world on which many studies may be established' this field is his struggle for the revival of the Arabic language and its spread and prosperity through his lessons given in Tlemcen during fifteen years of teaching.

**Keywords:** El-Bachir El-Ibrahimi; the Arabic language; Teaching; Tlemcen.

**1. مقدمة :** عرفت اللغة العربية محنتها في الجزائر بالغزو الفرنسي الصليبي يوم 5 جويلية 1830، فمنذ ذلك اليوم وال الحرب معلنة على اللغة العربية في الجزائر، أين تم الإعلان عن موتها، وبعوده اللاتينية إلى سابق عهدها في الجزائر، كما كانت عليه في العصور الرومانية أيام الاحتلال الروماني، ولكن هذا لا يعني استغناء الفرنسيين عن اللغة العربية، فقد فهموا أن حاجتهم الإدارية والاجتماعية لا يمكن إنجازها إلا باستعمال هذه اللغة، لذلك وقع اشتغالهم فيها على محورين: المحور الأول إهمال تدرسيها في المدارس القديمة من خلال قطع مصادر الوقف عنها، والمحور الثاني: الاكتفاء بتدريس العربية الدارجة عن طريق المستشرقين، وفي هذا النطاق اهتم المستشرقون كثيرا بدراسة اللهجات المحلية في الجزائر على حساب اللغة العربية لا شيء إلا لاحتاجتهم فهم الشعب الجزائري وتطبيق سياسة فرق تسد الاستعمارية.

**1- واقع تدريس اللغة العربية بتلمسان على عهد الاحتلال: كتب الرحالة الألماني "فيليهل شيمبر" بعدما زار الجزائر سنة 1831، عبرا عن الوضع الثقافي والتعليمي بقوله: " لقد بحثت عن عربي واحد في الجزائر يجهل القراءة**

والكتابة، غير أثّي لم أعثر عليه في حين أثّي وجدت ذلك في بلدان جنوب أوروبا..<sup>(1)</sup>.

تؤكد الكتابات التاريخية حول تلمسان قبيل هذه الفترة على ازدهار الحياة العلمية والثقافية بها قبيل الاحتلال، وبالخصوص التعليم الابتدائي، فالمساجد والكتاتيب والمدارس والروايات كانت منتشرة في ربوع تلمسان،<sup>(2)</sup> فأحد التقارير الصادرة عن الفرنسيين سنة 1939 أي قبل احتلالها الثاني 1842، يقول أن بها عدداً كبيراً من المساجد،<sup>(3)</sup> وقد أكد على ذلك أيضاً أبو حامد المشرفي الذي زار تلمسان بعد احتلالها،<sup>(4)</sup> إذ يقول: ..إنّ بها نحو ثلاثة مساجد غير الجامع الكبير.<sup>(5)</sup> وبخصوص الوضع التعليمي بكمال مقاطعة تلمسان يذكر لاموريسيير La Morciére Subdivision de Tlemcen في تقرير له أنه في المدينة التي تحتوي على 12 ألف نسمة، هناك 3 ثانويات و50 مدرسة، وفي المقاطعة كان هناك لحوالي 125000 نسمة، و30 زاوية مشهورة أهمها زاوية سيدى بومدين،<sup>(7)</sup> والتي كانت تضم 25 تلميذاً فقط عام 1952 وهو عدد قليل جداً، فالتعليم كان آنذاك متاحاً للجميع، حيث كانت توجد في كل دوار مدرسة، وفي كل مدرسة مكتبة خاصة، وحتى طلبة العلم صارت وجهتهم المغرب الأقصى، وخاصة إلى فاس أين استقر العديد منهم هناك،<sup>(8)</sup> وتفيد بعض الوثائق بمعنى منطقة تلمسان ثقافياً وعلمياً والتي ظلت عليه ما بين فترتي الخمسينات والسبعينات من القرن التاسع عشر وتحليل أحد الجداول الرسمية عن الحالة الثقافية والعلمية عن مقاطعة تلمسان مع منتصف سنة 1854 - باستثناء مدينة تلمسان - يؤكّد ذلك:

- بلغ عدد القبائل التي حافظت على مدارسها العربية القرآنية ووظفت معلمين - الطلبة - للصبية والطلبة بلغ 56 قبيلة وعشراً.
- بلغ عدد التلاميذ والطلبة بدائرة تلمسان وحدها حوالي 367.

- عدد الطّلبة المتخرّجين ليباشروا بدورهم التّدريس بلغ 91 طالباً في كل من نواحي الغزوات ومغنية Marnia، وسبدو Sebdou.
- إنّ مواد التّلقين والحفظ والدّراسة كانت باللغة العربيّة، وارتكتزت على حفظ القرآن الكريم وتقدیم شروح له، وللّغة والنّحو، والفقه وأصوله وعلم الميراث.<sup>(9)</sup>

لتجسيـد ذلـك تأسـست مدرـسة الأـداب العـليـا بالـجزـائـر، وهـي أـيـضاً مـدرـسة الاستـشـراق الفـرنـسي بالـجزـائـر، أـشرف عـلـيـها عـدـة مستـشـرقـين أمـثال هـوـدـاس، رـينـيه باـصـيه، وـقد كـتبـوا عـن تـلـمـسان عـدـة درـاسـات، تـخـصـصـ فيها كلـ من ماـشـوـيل وـديـلـفـان وـموـلـيرـاس، وأـلـفـريـدـ بالـ، وـيلـيـام وجـورـجـ مـارـسيـ، جـلـ هـذـه الكـتـابـات حـاوـلت رـبطـ تـارـيخـ تـلـمـسانـ الرـومـانـيـ القـدـيمـ مـباـشـرةـ بـالتـارـيخـ الـاستـعـمـاريـ الفـرنـسيـ.<sup>10</sup>

2- بعض مظاهر السـيـاسـيـة الفـرنـسيـة الرـامـيـة لـحـارـيـة اللـغـة العـربـيـة: لم يـقـفـ التـجـهـيلـ عندـ هـذـا الحـدـ بلـ تـعدـاهـ إـلـى التـدـخـلـ فـيـ منـاهـجـ التـعـلـيمـ وـطـرـقـهـ، فـحـظـرـ عـلـىـ الكـتـاتـيبـ تـدـرـيسـ كـتـبـ اللـغـةـ العـربـيـةـ كـالـأـجـروـمـيـةـ وـالـفـيـةـ ابنـ مـالـكـ إـلـىـ جـانـبـ حـفـظـ الـقـرـآنـ، بلـ إـنـهـ مـنـعـتـ التـفـسـيرـ كـذـلـكـ.<sup>11</sup>

لـقـدـ عـدـ الـاستـعـمـارـ الفـرنـسيـ مـنـذـ الـوـهـلـةـ الـأـوـلـىـ إـلـىـ تـدـمـيرـ اللـغـةـ العـربـيـةـ فـيـ الـجزـائـرـ<sup>12</sup> وـقدـ كـتـبـ الدـوقـ روـفيـغو duc de Rovigo عنـ أـهـدـافـ السـيـاسـيـةـ التـعـلـيمـيـةـ الـاستـعـمـاريـةـ الفـرنـسيـةـ فـيـ الـجزـائـرـ قـائـلاـ: لـنـ تـصـبـحـ الـجزـائـرـ مـسـتـعـمـرـةـ فـرنـسيـةـ إـلـاـ عـنـدـماـ تـصـيـرـ لـغـتـناـ هـيـ اللـغـةـ السـائـدةـ وـتـتـأـقـلـمـ فـنـونـنـاـ وـعـلـوـمـنـاـ...ـوـلـاـ يـمـكـنـنـاـ الشـكـيـكـ فـيـ ذـكـاءـ الـعـربـ فالـتـارـيخـ شـاهـدـ عـلـىـ ذـلـكـ. إـنـ المعـجزـةـ الـحـقـيقـيـةـ الـتـيـ يـجـبـ تـحـقـيقـهـاـ، هـيـ تـحـوـيلـ بـخـطـىـ بـطـيـئـةـ اللـغـةـ الفـرنـسيـةـ مـحـمـلـ الـلـغـةـ العـربـيـةـ، خـصـةـ إـذـاـ مـاـ أـقـبـلـ الـجـيلـ الـجـدـيدـ عـلـىـ التـعـلـيمـ جـمـاعـاتـ"<sup>13</sup> فـبـعـدـ تـخـرـيـبـهـ لـلـمـدارـسـ وـالـكـتـاتـيبـ، أـجـهـزـ عـلـىـ مـاـ تـبـقـىـ مـنـ أـثـرـ لـلـغـةـ العـربـيـةـ مـنـ خـلـالـ

تجريد الجزائريين من وسائل الاستمرار، أين ألغت الأوقاف الإسلامية التي كانت تعتمد عليها المدارس بقرار صدر بتاريخ 28 مارس 1843.<sup>14</sup> لا يمكن الوقوف على آثار السياسة التعليمية الفرنسية بالجزائر كلها وتحليلها بشكل دقيق، غير أنني سأكتفي هنا بإعطاء بعض الملخص التصويرية البارزة، حيث يصور محمد فريد الذي زار الجزائر عام 1901 حالة التعليم بالجزائر مع مطلع القرن الماضي فيقول: "إن حالة التعليم في الجزائر سيئة جداً ولو استمر الحال على هذا المنوال لحلت اللغة الفرنسية محل اللغة العربية في جميع المعاملات"، ويضيف قائلاً: "هجرت ربوع العلم وخررت دور الكتب وصارت الدّيار مرتعاً للجهل والجهلاء" وعن حال اللغة العربية في يقول: "أصبحت اللغة الفرنساوية هي لغة التّخاطب في العواصم مثل وهران، وقسنطينة، وعنابة وغيرها".<sup>15</sup>

يقدم لنا توفيق المدنى وصفاً دقيقاً عن غاية هذا التعليم الفرنسي<sup>16</sup>، حيث يقول: "بل كان المقصود منها حسب اعترافات كبار رجال السياسة والأساتذة تقرير الجزائريين من فرنسا بواسطة تعليمهم لغة الدولة المحتلة، وأدابها وعلومها، حتى يسهل ابتلاعهم، ويسهل إدماجهم.." ،<sup>17</sup> هكذا إذن كانت نية الفرنسيين منذ الوهلة الأولى، فاللغة العربية حوربت بمختلف الأساليب والمضايقات الإدارية، وكان الهدف من هذه الحرب التي شنها الاحتلال الفرنسي على اللغة العربية طوال قرن وثلث قرن، هو القضاء عليها تمهيداً للقضاء على الثقافة العربية الإسلامية، وبالتالي القضاء على الشخصية الجزائرية.<sup>18</sup>

رغم التدميرين المادي والثقافي الذي آلته إليه الجزائر إبان الاحتلال إلا أن ذلك لم يمنع إشراقة علماء جزائريين في ميدان اللغة، وجدوا من الخارج منفذًا للبزورغ والنّهل من بحرها العميق، وهنا أقف أمام شخصيات عدة أمثال الشيخ محمد بن عبد الرحمن الديسي، وعبد القادر المجاوي التّلمساني، وعبد الحليم بن سماعية، والشيخ طاهر الجزائري الذي أنشأ المكتبة الظاهيرية بدمشق، وكانت

له بذلك مساهمة مباشرة في تأسيس مجمع اللغة العربية في دمشق سنة 1919.

وقد عرفت تلمسان مع مطلع ثلاثينيات القرن الماضي استقرار الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي، فخر علماء الجزائر، أين لبّث فيها خمس عشرة سنة، ظهرت فيها أعماله الجليلة وأثاره العظيمة، في سبيل النّهوض باللغة العربية وإعادة إحيائها وإرجاع مجدها الضائع.

3- التعريف بالشّيخ محمد البشير الإبراهيمي: ولد محمد البشير الإبراهيمي يوم 14 جوان 1889 في قرية سيدي عبد الله من عشيرة أولاد إبراهيم في نواحي مدينة سطيف بعمالة قسنطينة، تلقى تعليمه الأول على يد والدّه إبراهيم وعمّه، وفي سنة 1911 غادر الجزائر مع أغلب الشباب الجزائريي الذين كانوا لا يريدون تأدّية الخدمة العسكرية الإجبارية وفي طريقه مر بالقاهرة، فتعرف على بعض أدبائها ومفكريها، وفي المدينة المنورة تابع تعليمه الديني والأدبي وخلال وجوده بهذا البلد التقى بابن باديس فتطرق لفكرة الحركة الإصلاحية في الجزائر.<sup>(20)</sup>

وفي سنة 1916 سافر الإبراهيمي إلى دمشق حيث اشتغل بالتدريس في المدرسة السلطانية، وألقى دروساً ومواعظ في المسجد الأموي، ثم عاد إلى الجزائر سنة 1920 وعمل في التجارة فلم يوفق فيها، ولما انتقل إلى سطيف قام بالاتصال بالشّيخ ابن باديس سنة 1924، فعرض هذا الأخير عليه تأسيس جمعية "الإخاء العلمي"، حيث يقول الشّيخ البشير الإبراهيمي عن هذه الجمعية: "لم ترى التّور لأنّها فكرة طائرة وخطيرة عارضة لم ينضج الاستعداد لها".<sup>(21)</sup>

ونجد أن الشّيخ الإبراهيمي قد اتخذ مدينة سطيف مركزاً لنشاطه الإصلاحي، بدعوة الأهالي إلى إقامة مسجد حر، يعطي فيه الشّيخ الدّروس العلمية دون مضائق من الإدارة الفرنسية، التي كانت تشرف على المساجد في

الجزائر، وعند تأسيس جمعية العلماء المسلمين الجزائريين سنة 1931 انتخب نائبا للرئيس عبد الحميد بن باديس، ثم استقر سنة 1932 بمدينة تلمسان فاستطاع بفضل إخلاصه وتفانيه في العمل المتواصل أن يُؤسس دار الحديث التي تشمل على مدرسة للتعليم، ومسجد للصلوة، وقاعة للمحاضرات. فكانت مفخرة للجمعية بصفة عامة، ومدينة تلمسان بصفة خاصة.<sup>(22)</sup>

كما ألقى بها الشيخ البشير الإبراهيمي عدة دروس وخطب مختلفة منذ افتتاحها فكان من أبرز تلاميذه: "الأستاذ أحمد بري" صاحب كتاب "نظام علاقة الأحياء بالأموات في الشريعة الإسلامية"، الدكتور بومدين الشافعي،<sup>(23)</sup> وهو أول جزائري ينال الدكتوراه في المشرق العربي بمصر، فضلا عن الأستاذ محمد باب أحمد الذي تولى مهمة إدارة دار الحديث، ومن تلاميذه الذين صاروا معلمين بهذه المدرسة: مولاي الحسن القادري، المختار الصبان، عبد الله بوعنان، أحمد الشاوي وملوكة محمد، الجيلالي حجاج، جلول البارودي ... ومن تلاميذاته اللائني أصبحن معلمات بها: زليخة القراري وأختها خيرة فتيحة مراد، رشيدة بن ديمراد، رشيدة خلدون، ربعة بن الحبيب، زهية عبورة، يمينة حميدو،...!<sup>(24)</sup>

وفي أوائل أبريل 1941 قامت السلطات الفرنسية بنفيه إلى قرية آفلو، التي بقي بها مدة ثلاثة سنوات، حيث انتخب رئيساً لجمعية العلماء المسلمين بعد وفاة ابن باديس مباشرة سنة 1940، ثم أطلق سراحه سنة 1941 ولكنه ما لبث أن اعتقل في يوم 13 ماي 1945 بعد مجازر 8 ماي، فاستمر سجن الشيخ الإبراهيمي مع عدد من أعضاء جمعية العلماء والأحزاب الوطنية حتى شهر مارس 1946 حيث أفرج عنهم بموجب عفو عام.<sup>(25)</sup>

ونجد أن طريقة الإبراهيمي في الكتابة والتعليم تختلف عن طريقة ابن باديس، وهذه الطريقة برزت بشكل واضح بعد أن عادت جريدة البصائر إلى

الصدّور سنة 1947 فالشّيخ ابن باديس كان يلجأ في كثير من مقالاته إلى الاستعارة والكناية، وينتقي كلماته بحرص شديد خوفاً على مصير الجمعية أما الشّيخ الإبراهيمي فقد استعمل العبارات الصّريحة الموجهة للاستعمار وعملاً له من جهة، وخصوصه السياسيين الوطنيين من جهة أخرى.

كما أنه في عهد الشّيخ الإبراهيمي أنشأ معهد عبد الحميد بن باديس في قسنطينة سنة 1947 وفي سنة 1952 سافر إلى باكستان للمشاركة في المؤتمر الإسلامي المنعقد "بكراتشي"، ثم تجول في العالم العربي والإسلامي، وزار معظم العواصم العربية، يعرف بحركة الإصلاح في الجزائر وأضطهاد الاستعمار لنشاط الجمعية.<sup>(26)</sup>

وما قامت الثورة التحريرية في نوفمبر 1954 وكان الشّيخ الإبراهيمي آنذاك في مصر، فأصدر بياناً في نوفمبر 54 يعلن فيه تأييده للثورة حيق يتبيّت له بأن الثورة عميقه الجنوبي وهي ثابتة في نصّالها<sup>(27)</sup> مما أدى به إلى الدفاع عن الثورة التحريرية، إلى أن استقلت الجزائر في 05 جويلية 1962، حيث أمضى بها ما يقارب ثلاث سنوات معتقداً بأن الحركة الإصلاحية السلفية التي قامت في عهد الاستعمار يجب أن تكون في الجزائر الحديثة.

توفي الشّيخ الإبراهيمي يوم الخميس 20 ماي 1965 ودفن في مقبرة سيدى محمد بالجزائر العاصمة، ومن آثاره الفكرية المطبوعة "عيون البصائر" وهي مجموعة المقالات التي كتبها في افتتاحيات جريدة البصائر في سلسلتها الثانية ابتداء من سنة 1947، وهناك مخطوطات لم تنشر تتعلق بالشؤون اللغوية والأدبية منها: "أسرار الضّمائير العربية"

"التسمية بالمصدر، الاطراد والشذوذ في اللغة...".<sup>(28)</sup>

4- قراءة في جهود الشّيخ البشير الإبراهيمي في إحياء دروس اللغة العربية بتلمسان: كم هي كثيرة الكتابات التي تناولت شخصية محمد البشير

الإبراهيمي وفي مختلف التواهي، في الدين والفكر والثقافة والأدب والشعر وحتى السياسة، وأنا هنا لست بقصد التطرق إلى نشاطه في ميدان السياسة والإصلاح والصحافة، ولكن يعنينا جهوده في إحياء اللغة العربية.<sup>29</sup>

لقد كان الشيخ محمد البشير الإبراهيمي أدبياً فذا، قلماً أنجحت الجزائر مثله في العقود الأخيرة، فهو وحيد زمانه، تتمتع بحافظة نادرة، وحب للأدب العربي القديم فنهل من حياضه ما شاءت نفسه وطموحه، حفظ دواوين الشعر ومتون اللغة وخزائن الأدب والشواهد، فقد بهر المعاصرين في الشرق والمغرب بقوّة حفظه واستحضاره ذخائر التراث، وقد ظهر ذلك على لسانه وقلمه، ولم يؤلف الكتب، لأن وقته كان مكرساً كما قال، لتكوين الرجال.<sup>30</sup>

وعن اهتمام الشيخ محمد البشير الإبراهيمي باللغة العربية فقد بين مكانتها بقوله: "اللغة العربية هي لغة الإسلام الرسمية ولهذه اللغة على الأمة حقان أكيدان... أحدهما أنها لغة دين الأمة... وحق ثان أنها لغة جنسها بحكم أن الأمة عربية الجنس ففي المحافظة عليها محافظه على جنس ودين معاً".<sup>31</sup>

يصف لنا أحمد توفيق المدنى في كتابه حياة كفاح الإمام الشيخ محمد البشير الإبراهيمي بمختلف مجالات العلم، بأن الشيخ: "...كان المعلم، وكان الصحفي، وكان الكاتب، وكان الخطيب، وكان الباني، وكان المبشر، وكان والله كل شيء...".<sup>32</sup>

وخصوصاً مما كانت تحدثه المدرسة الفرنسية في تغيير الذهنية الجزائرية، عمل الشيخ محمد البشير الإبراهيمي على تشجيع الجزائريين على التنافس لبناء المدارس العربية الحرة، من أجل استرجاع مقومات الأمة الإسلامية، لأن المدرسة كما يمكن أن تكون عامل بناء ودعم لكيان الشخصية القومية للجماعة، يمكنها أن تكون عكس ذلك عامل هدم وتقويض لقومات الشخصية على حد تعبير الشيخ الإبراهيمي "...المدرسة جنة الدنيا، والأمة التي لا تبني لها المدارس تبني لها السجون...".<sup>33</sup>

تماشيا مع الرّقابة التي وضعتها الإدارة الاستعمارية لتنقلات العلماء المصلحين الذين أحدثوا نهضة ثقافية وفكريّة، وجه رئيس بلدية ندومة المختلطة "Sept" إلى والي وهران يشير فيها إلى عوامل نجاح السياسة التعليمية للعلماء وإخفاق فرنسا يرجع بالأساس إلى "عدم قدرتنا على بناء مؤسسات تعليمية، وتوفير المعلمين كما وعدناهم منذ سنوات".<sup>34</sup>

بعد تفطّن الإدارة الاستعمارية إلى الدور الهام الذي كان يلعبه التعليم في إيقاظ الشّعور الوطني، والذي يعتبر وسيلة أساسية في ترسیخ عناصر المقاومة ب مختلف أشكالها في نفوس الجزائريين،<sup>35</sup> وعملاً بتصريحات السّاسة الفرنسيين منذ الاحتلال والتي جاء في أحدها: "...علموا لغتنا وانشروها حتى تحكم الجزائر، فإذا حطمت لغتنا الجزائر، فقد حكمناها حقيقة...", وقد كان ساسة فرنسا يعملون بمبدأ بناء مدرسة أفضل من فيلقين لإقرار الأمن، وبينما كان الطّمس والهدم يلحق بالمدارس التي كانت موجودة آنذاك، مثلما لحق بالمسجد الجامعة "التّاشفينية" بتلمسان عام 1873، عمّدت جمعيّة العلماء المسلمين بقيادة عبد الحميد بن باديس ونائبه محمد البشير الإبراهيمي إلى بناء العديد من المدارس والمساجد، وتأسيس العديد من الصّحف والنّوادي، والقيام بالعديد من دروس الوعظ والإرشاد لثبتت بقاء اللغة العربيّة.<sup>36</sup>

ولتجسيد مشروع نهضة الجزائر كان للشّيخ محمد البشير الإبراهيمي الأثر البالغ في بناء مدرسة دار الحديث بتلمسان سنة 1937م،<sup>37</sup> إذ لقبت بـ"مدرسة الإبراهيمي"، ويدرك أن الشّيخ كان يلقي في اليوم الواحد عشرة دروس،<sup>38</sup> ويعطي فيها اهتماماً كبيراً باللغة العربيّة، حيث يقول في موضوع تجربته لا حيائنا بتلمسان: "ولقد بدأت دروسي ومحاضراتي في تلمسان بالعربيّة الفصحي وأخذت نفسي بذلك أخذنا أصلًا فيه إلى درجة الإغراب أحياناً وكان من وراء الالتزام غرضان: أحدهما إقامة الدليل للمتعلمين باللغات الأجنبية

على أن الفصحى لا تعنى بحمل المعانى مهما تنوّعت وعلّت، وأنها تمد اللغات في ميدان التعبير عن الحقائق والخيالات والخواطر والتّصورات. وقد بلغت من هذا الغرض ما أريد. والغرض الثاني أن أحدث في نفوس العامة المحبّين للعلم والدين أسفًا يقصي مضاجعهم فيدعوهم إلى تدارك ما فاتهم منها في أبنائهم وكانت أرى من عامة السّامعين حسن إصغاء ينبع باهتمام عميق فأتى أوله على أنه تأثر بالآيات والأحاديث التي يكثر تردادها في الدرس ...، والتّأثر بكلام الله وكلام رسوله صلى الله عليه وسلم طبيعى في المسلم، وكم كنت أخشى أن ينفضوا من حولي يوماً لعدم فهم ما يسمعون لولا أنني آوي إلى ركن شديد من كلام الله ورسوله. وما زلنا على هذا حتى فعل المران فعله، وأصبحوا يفهمون ويتدوّقون ويخرجون وهم يتدرّسون".<sup>39</sup>

يقول الشيخ محمد البشير الإبراهيمي في افتتاحية جريدة البصائر الإصلاحية: "..وأما الحقيقة فهي أن الوطن عربي وأن القبائل مسلمون عرب كتابهم القرآن يقرؤونه بالعربية، ويكتبونه بالعربية، ولا يرضون بدينه ولا بلغته بديلا، ولكن الظالمين لا يعقلون".<sup>40</sup>

وقد حمل الشيخ محمد البشير الإبراهيمي على عاتقه بمدرسة دار الحديث بتلمسان مهمة إلقاء دروس الموطا بعد صلاة الفجر، ودورسا في الفقه ابتداء من الرابعة بعد الظهر،<sup>41</sup> ودورس التفسير بعد الغروب بالمسجد،<sup>42</sup> هذه الدروس التي كانت تحضرها فتات متعددة من العلماء المصلحين والوطنيين من حزب الشعب الجزائري، وحتى التلاميذ والمدرسين من الثانوية الفرنسية الإسلامية المجاورة،<sup>43</sup> كما أصبح مكانا لاستقبال وفود الوعظ والإرشاد، فالدروس كانت تنظم ليلا ما بين سا20 وسا23، وكان الحضور يصل أحيانا إلى 300 شخص.<sup>44</sup>

إن المتتبع لكتابات الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي يجده فارساً في المقاومة عن لغته ولغة أجداده، فكان لا يرضي بالسّكوت عن مواجهة أعدائها الفرنسيين والجزائريين المفرنسين، وقد طالب في العديد من المواقف بعدم إدخال اللغة في الصراعات الحزبية داخل الحركة الوطنية الجزائرية، لأنّه يرى "أن التّعلّيم عند الأمم التي عرفت الحياة معدود في المقومات التي هي رأس مال الوطن، ورأس المال يسمو عن الحزبيات".<sup>45</sup>

إن العروبة التي دعا إليها الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي ليست عرقية ولا عنصرية، بل هي عروبة لغة وثقافة، وجوهرها اللسان العربي، وهو الذي نزل به القرآن الكريم في قوله ﴿نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴾١٩٣﴿ عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴾١٩٤﴿ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ﴾.<sup>46</sup>

كانت الإدارة الاستعمارية ترى أن بقاء أبناء الجزائر في الشّارع دون دراسة خير من تعليمهم، بل أخذت في مضائق معلمي المدارس، ومنعهم من التّدريس،<sup>47</sup> وفي هذا الموضوع يقول البشير الإبراهيمي: "إن الحكومة ترى أن بقاء أبنائنا في الأرقة معرضين للشر والفساد خير من تعليمها إياهم تعليماً عربياً وإسلامياً، فلما صمنا على أداء الواجب علينا لديننا وأمتنا صمنت على المعاكسة والتّضييق".<sup>48</sup>

وتذكر التّقارير الفرنسية أن الشّيخ الإبراهيمي كان يقدم خلال شهر رمضان درسه بعد السابعة مساء،<sup>49</sup> وقد كانت تضم حلقة التّدريس ما بين 100 إلى 150 شخصاً من البالغين.<sup>50</sup>

لقد أدرك الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي الأهميّة العميقّة لغة العربية وأنّها عنوان الهويّة، ووعاء الفكر، وأداة التّواصل، ولسان الدين الحنيف، بقراراته وسنّته وتراثه، وحضارته، وعن فضلها على الشّعوب الإسلاميّة حيث ذكر بأنّها فتحتّهم على مختلف الحضارات الإنسانيّة، فكانت على حد قوله سبباً في تقارب

تفكير الأمم وتشابه عقلياتهم، وتمازج أذواقهم وتوحيد مشاربهم، ولولا العربية لاختفت الأمم الإسلامية في فهم حقائق الدين باختلاف العقليات الجنسية.<sup>5.1</sup>

ويتحدث عزالدين إبراهيم – المستشار النّقائي في بديوان رئيس الإمارات العربية المتحدة – عن قوة اللغة العربية التي كان يستعملها الشيخ محمد البشير الإبراهيمي في أحد محاضراته بمصر: "... لكن الذي استوقفني حينما استمعت إليه هو اقتداره العجيب على استخدام البديع ارتجالاً دون تعسف، دون افتعال وخصة الجناس".<sup>5.2</sup>

لقد نجح الشيخ البشير الإبراهيمي في التّقريب بين المتعلمين بالعربية بتلمسان الذين كان أغلبهم من طلبته، وخريجي المدارس والجامعات الفرنسية وإذا كان بعض هؤلاء يتفادون لقاءه والاتصال به خشية بطش السلطات، فإنّ أحمد طالب الإبراهيمي يقول في ذلك: "أنّ أغلبهم كانوا يتقرّبون إليه، إما بالحضور علينا في محاضراته أو بالإسهام بحذر في الجمعية التي أسسها لتسهيل "دار الحديث"، وكان من بين هؤلاء أطباء، مثل علال ومرابط، وصيادلة مثل بن عليوة وتركي، وأطباء أسنان، مثل بريكسي ومصلي، ومهندسوں معماريون مثل عبد الرحمن بوشامة، ومحامون مثل عمر بوكلی حسن، وقد ذهب بعضهم إلى حد التّضليل الشّيطاني في صفوف جمعيّة العلماء، مثل البروفيسور عبد القادر محداد".<sup>5.3</sup>

وعن دور التعليم المدرسي الذي ترقى به الأمم يقول الشيخ الإبراهيمي في ذلك: "ويدخل في باب التعليم المدرسي وقراءة القرآن الكريم فهو سلاحها الذي به تناضل وعلى الدّعوة إليه بنت مبدأها الإصلاحي، ومن فروع هذا النوع تعليم الأميين من الكبار، وهو من أهم فروع التعليم في نظر الجمعية، وأما المحاضرات التّهذيبية فأسلوبها يرتكز على الخطابات المؤثرة في العقول".<sup>5.4</sup>

تفعيلاً للمقابلة التي جمعت بين الشّيخ الإبراهيمي ونائب الوالي بتلمسان في بداية شهر ماي 1943 بدأت الدّروس بمدرسة دار الحديث، وقد نظم التعليم بإشراف سبعة (07) من الأساتذة يقدمون دروساً أغلبها في اللغة العربية والدين الإسلامي.<sup>55</sup>

فتح خلال الفترة ما بين سنة 1943 و1945<sup>56</sup> قسم خاص ذو مستوى عالٍ يدرسه الشّيخ البشير الإبراهيمي بعد صلاة المغرب<sup>57</sup> وكان من بين طلابه: البشير بن شعبان، عبد الله بوعنان، محمد الهادي بختي، وعبدو بريكريسي، وأمين بريكريسي ومحمد دالي يوسف، ومولاي الحسن رحمون، ومحتر الصبان، ومحمد شيعلي، عبد الغني السقال،<sup>58</sup> ومن بين أهم المواد المدرسة هي تفسير القرآن الكريم، والحديث الشريف،<sup>59</sup> وتعليم اللغة العربية، والفقه والشعر، والبيان والعروض.<sup>60</sup>

لقد حرص الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي على تطوير التعليم العربي الحر وقد وضع تصوراً للتعليم الذي تريده الأمة، والمدرسة التي يتطلع إليها ويقول عن ذلك: "والأمة تزيد تعليمها عربياً يساير العصر وقوته ونظامه، لا تعليمها يحمل جراثيم الفناء، وتحمله نذر الموت"<sup>61</sup> ويظهر ذلك الحرص من خلال رسالة وجهها إلى محمد الغسيري<sup>62</sup> يعاتب فيها تقصيره في حق التعليم في 29 أكتوبر 1944، وجاء فيها: "إن مستغفانم وهي في قلق عظيم وأنا في قلق أعظم، وإن بسكرة عاكستني معاكسة تؤدي إلى سقوط قيمتي في عمالة وهران وسقوط قيمة جمعية العلماء المسلمين الجزائريين، وأن غليزان تنتظر أكثر من أختها. كذلك القول في الحمرى ووهران وتيارت وحتى تلمسان...، يا ولدي إذا دام هذا الحال فعلى جمعية العلماء... بلغ هذا الكلام إلى بوشمال والشّيخ العربي التّبّسي ومحمد خير الدين. إني في تعب عظيم من الجولات والترهيب والعمل المتواصل لإحضار البرامج ليلاً ونهاراً منذ أكثر من شهر وكلكم لم

تعينوني بشيء، وقد أحضرت كل شيء، ولكنني فشلت لا شيء إلا لتراخيصكم،  
وعدم تقديركم للموقف الذي أنا فيه.

طلبت الرخصة إلى الجزائر وإلى قسنطينة ولـي عشرون يوماً وأنا في  
الانتظار،<sup>6</sup> <sup>3</sup> ولـي رجاء قوي في زيارتكم هذه الأيام".

ألقي الشيخ البشير الإبراهيمي عدة دروس وخطب مختلفة منذ افتتاح دار  
الحـديث حتى لـقتـبتـ بـمـدرـسـةـ الإـبرـاهـيمـيـ،<sup>5</sup> ويـقـولـ عنـهـ تـلـمـيـذـهـ الأـسـتـاذـ أـحـمـدـ  
بـرـيـ<sup>6</sup> الـذـيـ انـضـمـ إـلـىـ الدـرـوـسـ الـعـلـمـيـةـ الـتـيـ كـانـ يـقـدـمـهـ الشـيـخـ الإـبـرـاهـيمـيـ  
لـطـبـتـهـ بـدـارـ الـحـديثـ سـنـةـ 1938ـ،ـ أـنـ عـدـدـ الدـرـوـسـ الـتـيـ كـانـ يـقـدـمـهـ هـوـ اـثـنـاـ  
عـشـرـ درـسـاـ،ـ وـهـذـهـ الدـرـوـسـ هـيـ:

- 1- البيقوئية في الأصول قبل صلاة الصبح؛
- 2- موطن الإمام مالك إثر صلاة الصبح؛
- 3- المفرد العلم في رسم القلم؛
- 4- القواعد قطر الندى؛
- 5- التاريخ الإسلامي العام؛
- 6- تحفة ابن عاصم؛
- 7- العلاقات السبع؛
- 8- البلاغة الجوهر المكنون؛
- 9- مقتطفات من الأدب العربي؛
- 10- نسي هذه المادة؛
- 11- التفسير بين العشاءين؛
- 12- النحو الواضح بعد صلاة العشاء.

تذكر المصادر التّارِيخيَّة أنَّ عدد الطُّلَّابَ الذين كانوا يتلقون هذه الدُّرُّوس على الشّيخ بلغ حوالي 25 طالباً، من بينهم الشّيخ أحمد بوزيدي من مدينة صبرة، والشّيخ الأخضر القباطي وشقيقه عبد الحميد من مدينة الغزوات والشّيخ بن عودة منصري من بلدية وادي الشّولى، وابن صولة من مدينة مغنية ومحمد بابا أحمد ومولاي الحسن البغدادي من تلمسان.<sup>68</sup>

لقد تميَّز من بين هؤلاء جميعاً الدّكتور بومدين الشّافعي<sup>69</sup> الذي نال درجة الدّكتوراه في علم النّفس بمصر، والذي يعد من أبرز تلامذته الذين هاجروا نحو المشرق، ويقول عن أستاده وفضله على تلاميذ دار الحديث: "نَحْمَدُ اللَّهَ الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِخِيرٍ خَلِيفَةً لَهُ، وَاصْلَ جَهَادَهُ وَنَفَذَ رَغْبَتَهُ وَرَفَعَ صَوْتَهُ، أَطَالَ اللَّهُ عَمَرَ شِيخَنَا الْبَشِيرَ، لَقَدْ عَرَفْتَ فِيهِ الْأَبَ العَطُوفَ وَالْوَجْهَ الْحَكِيمَ، وَأَسْأَلَ اللَّهَ أَنْ يَهْبِئَ لِلْجَزَائِرِ رِجَالًا يَتَابِعُونَ الْكَفَاحَ الْعَلْمِيَّ وَبِثَ الثَّقَافَةِ لِيَكُونَ اسْمُ ابْنِ بَادِيسَ أَسَاسًا قَوِيًّا لِشَجَرَةِ عَالِيَّةٍ تَمْتدُ فَرُوعَهَا وَتَتْحَدُ أَوْرَاقَهَا وَيَعْمَلُ نَفْعَهَا... وَأَرْجُو مِنْ زَمَلَائِي تَلَامِذَةَ الدَّارِ الْجَدِيدِ أَنْ يَكُونَ لَهُمْ أَمْلَ كَبِيرٌ فِي الْعِلْمِ وَثَقَافَةٌ قَوِيَّةٌ بِالْأَسْتَاذِ الْجَلِيلِ الَّذِي اتَّسَعَ صَدْرُهُ لَطِيشَنَا فِي أَيَّامِ الطَّفُولَةِ".<sup>70</sup>

لقد أسهم الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي في غرس حب تعلم اللغة العربيَّة لغة القرآن، ولغة الأجداد، واهتم أكثر بتعليمها بين الصّغار، لأنَّه كان يعول عليهم في مشروع البناء، لذلك نجده بطريقة مباشرة أو غير مباشرة يعود الفضل له في تكوين جيل قائد حريص على لغته ما بعد الاستقلال، وكم هم كثُر، ويقول الشّيخ البشير الإبراهيمي عنهم في ذلك: "فجهزت منهم كتائب لحرب الأمية، وجندتهم فجندت أبطالاً...، ونصببهم، فنصبب منهم أعلام هداية للجيل الجديد، وأقطاب تربية وتنمية له...".<sup>71</sup>

وحتى عند مرضه بقي الشّيخ يدافع عن اللغة العربيّة في وجه الإِدارَة الاستعماريّة الفرنسية التي حاولت القضاء عليها، فكانت رسالتُه لها كالتالي: "..أنا مريض والموضع طويل عريض، وقد أصبحت بين عاملين، هم يتجدد وطبيب يتشدد، وإن حق الضمير لا يُوكِد عندي من حق الجسد، وليقع الاستعمار أو ليطرِّف إِننا نتعلّم لغتنا وديننا، ولو في سُمّ الخياط، أو على مثل حد الصّراط.." .<sup>72</sup>

5- خاتمة: لقد كان للأمّة التّلمسانيّة الحظ الوافر من علم الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي حيث نهلوا من فيض علومه واقتبسوا من أنوار معارفه، ولم يدخل على أحد بالعلم النّافع، فنظم دروسا بالعربيّة للتلامذة الواقفين عليه حسب درجاتهم، كالنحو والبلاغة والشعر، والتفسير والحديث، بالإضافة إلى المحاضرات في المدارس والمساجد وحتى في التوادي، وبهذا يكون الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي قد حقق آمال جمعيّة العلماء المسلمين الجزائريين، وأحيا بها رسم العلم بعدما اندثرت في بلد العلم.

6- قائمة المراجع:

الأرشيف:

- **الكراس الخاص بدورس الحديث الشريف في أرشيف ولاية قسنطينة، جع.م.ج "العلبة 1، الملف ب"، كراس الحديث الشريف.**

• **Archive Municipale de Tlemcen** : Police Municipal de Tlemcen, Rapport N°13988, Tlemcen, 03 -12 -1937..

- **A.M.T** :P.M.T, Rapport N°10030, Tlemcen, 07 -10 -1937.
- **A.W.O**, Bulletin Mensuel D'Information Concernant la Politique Indigène dans le Département d'Oran, N°281, Octobre et Novembre 1937.
- **A.W.O**, L'Activité Indigène dans le Département d'Oran, N°513, juillet 1943.
- **A.W.O**, P.R.G, P.M.T, Rap N°605, Activité du cheikh Taleb Bachir Ibrahimi, Tlemcen 9-10-1944.
- **A.W.O** ,L'Activité Indigène dans le Département d'Oran, N°352, Aout 1944, et N°677, Décembre1944.
- **A.W.O**, Police de Renseignement Généraux,, P.M.T, , Rapport N°40, Tlemcen, 16-01-1945.

**Archive de la Wilaya d'Oran**, SI 6988, 26 Mai1952.

- **Archive de la Wilaya de Constantine**, Boite N°2, Archive Privées, fonds Mohamed Ben Ahmed El Mansouri El-Ghassiri,, Dossier N°1, Correspondance Particulières, Lettre le 29-10-1944.

المؤلفات:

- **ابن مريم التّلمساني، البستان في ذكر الأولياء والعلماء بتلمسان، طبع ومراجعة محمد ابن أبي شنب، المطبعة التّعالية، (الجزائر، 1908)**

- أبو العيد دودو، **الجزائر في مؤلفات الرحاليين الألمان 1830-1855**، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، (الجزائر، 1975)
- أبو القاسم الزيني، **الترجمانة الكبرى في أخبار المعمور برا وبحرا**، عبد الكريم الفيلالي، تج، عدار المعرفة للنشر والتوزيع، (الرباط، 1991)
- أبو القاسم سعد الله، **تاريخ الجزائر الثقافي**، ج 5-6، دار البصائر، (الجزائر) (2007)
- أبو القاسم سعد الله، **أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر**، ج 2، (دار البصائر، الجزائر)
- أبو حامد المشرفي، طرس الأخبار بما جرى آخر الأربعين من القرن الثالث عشر لل المسلمين مع الكفار في عتو الحاج عبد القادر وأهل دائنته الفجان، مخطوط بمكتبة الوطنية الجزائرية.
- أحمد الخطيب، **جمعية العلماء المسلمين الجزائريين وأثرها الإصلاحي في الجزائر** المؤسسة الوطنية للفنون المطبوعية، (الجزائر، 1985)
- أحمد توفيق المدنى، **حياة كفاح مذكرات**، ج 2، ط 1، المؤسسة الوطنية للكتاب، (الجزائر، 1988)
- أحمد توفيق المدنى، **هذه هي الجزائر**، مكتبة النهضة، (مصر، د.ت.)
- أحمد طالب الإبراهيمي، **مذكرات جزائري أحلام ومحن 1932-1965**، ج 1 دار القصبة للنشر، (الجزائر، 2006)
- أنور الجندي، **الفكر والثقافة المعاصرة في شمال إفريقيا**، الدار القومية للطباعة والنشر، (مصر، 1965)
- إيفون تيران، **المواجهات الثقافية في الجزائر المستعمرة المدارس والممارسات الطبيعية والدين** 1830-1880، تر، عبد الكريم أوزغلة، دار القصبة للنشر (الجزائر، 2007)
- تركي رابح عمارة، **التعليم القومي والشخصية الوطنية 1931-1956**، ش.و.ن.ت، (الجزائر، 1975)
- تركي رابح عمارة، **الشيخ عبد الحميد ابن باديس رائد الإصلاح والتربية في الجزائر**، ش.و.ن.ت، (الجزائر، 1981)

- تركي رابح، **التعليم القومي والشخصية الجزائرية 1930-1956**، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، (الجزائر، 1975)
- جيلالي صاري، **بروز النخبة المثقفة الجزائرية 1850-1950**، تر: عمر المعراجي منشورات ANEP، (الجزائر، 2007)
- صالح بن عتيق، **أحداث وموافق في مجال الدعوة الإصلاحية والحركة الوطنية الجزائرية**، مطبعة دحلب، (الجزائر، 1990)
- مازن صلاح حامد مطبقاني، **جمعية العلماء المسلمين الجزائريين ودورها في الحركة الوطنية الجزائرية 1931-1939**، تقديم، أبو القاسم سعد الله، عالم الأفكار للنشر والتوزيع، (الجزائر، 2011)
- محمد البشير الإبراهيمي، **آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي 1929-1940** جمع وتق، أحمد طالب الإبراهيمي، ط1، ج1-4 دار الغرب الإسلامي، (لبنان 1997)
- محمد البشير الإبراهيمي، **سجل مؤتمر جمعية العلماء المسلمين المنعقد بمركزها العام بنادي الترقى 1935**، المطبعة الجزائرية الإسلامية، (قسنطينة، 1935)
- محمد الحسن فضلاء، **من أعلام الإصلاح في الجزائر**، ج1-3، دار هومه (الجزائر 2000)
- محمد علي دبوز، **نهضة الجزائر الحديثة وثورتها المباركة**، ج1، ط1، المطبعة التعاونية (بيروت، 1965)
- مرتاض عبد المالك، **نهضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر 1925-1954** ط2 ش.و.ن.ت، (الجزائر، 1969)
- مرزوق خالد، المختار بن عامر، **مسيرة الحركة الإصلاحية بتلمسان آثار وموافق 1907-1931-1956**، طبع بمركز التصوير، (تلمسان، 2003)
- Claude Collot, **les institutions de l'Algérie pendant la période coloniale 1830-1962**, Edition du CNRS, Paris, O.P.U, (Alger, Sd)
- Fanny Colonna, **Instituteurs Algériens : 1883-1939**, O. P.U, (Alger, 1975)

- Jeanne et André Brochier :**Livre d'ore de l'Algérie-dictionnaire des personnalités passées et contemporaines 1937-**, Imp Baconnier frères, (Alger,1937 )
- Léon Roches, **Trente- Deux Ans A Travers l'Islam 1832-1864**, T1, Librairie De Firmin- Didot, (Paris.1884)

#### المقالات:

- جريدة لسان الدين، ع38، 6 أكتوبر 1937.
- محمد البشير الإبراهيمي، "العربية، فضلها على العلم والمدنية، وأثرها في الأمم غير العربية"، مجلة الشهاب، مج 15، ج 1، فيفري 1939.
- أبو مدين الشافعي، "ذكريات من بعيد"، مجلة العبرية، ع2، ماي 1947.
- محمد البشير الإبراهيمي، "اللغة العربية في الجزائر، عقلية حرة ليس لها ضرة" جريدة البصائر، ع41، 28 جوان 1948.
- محمد البشير الإبراهيمي، "جناية الحزبية على التعليم والعلم"، جريدة البصائر ع46، 23 أوت 1948.
- محمد البشير الإبراهيمي، "قادة الجيل الجديد في ميادين العلم"، جريدة البصائر ع56، 15 نوفمبر 1948.
- أبو مدين الشافعي، "إلى أستاذى البشير"، جريدة البصائر، ع98، 12 ديسمبر 1949.
- محمد البشير الإبراهيمي، "التعليم العربي والحكومة"، جريدة البصائر، ع74 - 65 31 جانفي 1949.
- جريدة البصائر، ع172 - 173، 15 أكتوبر 1951.
- جريدة البصائر، ع218، 20 فيفري 1953.
- محمد البشير الإبراهيمي، "أنا"، مجلة مجمع اللغة العربية، مصر، ج 21 1966.
- محمد الصالح رمضان، "الشيخ محمد الغسيري في سطور"، مجلة الثقافة، ع45 جوان - جويلية 1978.
- سعد الله أبو القاسم، "الشيخ الإبراهيمي في تلمسان من خلال الوثائق الإدارية 1940 - 1933"، مجلة الثقافة، الجزائر، ع101، 1988.

• جريدة البصائر، ع 95، 6-12 ماي 2002.

- Masse Henri, « Les études Arabes en Algérie », **Revue Africaine**, N74, 1933.
- Henri Pérès, « L'Algérie vue par deux voyageurs musulmans en 1877-1877 », **Revue Africaine**, N°76, 1935.
- « Enseignement du second degré», **Bulletin de l'Académie d'Alger**, N°01, Novembre 1957.

**المدخلات:**

- عز الدين إبراهيم، "رؤية مشرقية لبعض إنجازات الإبراهيمي وإبداعاته"، الملتقى الدولي للإمام محمد البشير الإبراهيمي بمناسبة الذكرى الأربعين لوفاته- الجزائر- دار الغرب الإسلامي، بيروت، 2006.
- محادثة مع الشيخ محمد شيعلي - تلميد الشيخ محمد البشير الإبراهيمي - يوم 13-3-2007 بمدرسة دار الحديث بتلمسان على الساعة 14:00.

**الأطروحات الجامعية:**

- عبد الرحمن بن بوزيان، دار الحديث ودورها في الحركة الإصلاحية بتلمسان 1937-1956، رسالة ماجستير، قسم التاريخ جامعة الجزائر 2، 2013.
- إبراهيم مهدي، الجزائريون في القطاع الوهراني بين 1900 و1940: الجذور الثقافية الهوية الوطنية والنشاط السياسي، ج 1، أطروحة دكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر جامعة وهران، 1999.

- Mohamed Korso, **Politique et religion en Algérie ,Le cas de L'association des Oulamas Musulmans Algériens en Oranie 1925-1945Les structures est les Hommes**, T1-2, Thèse de Doctorat, Paris7, 1989.



- الهوامش:

- <sup>1</sup> أبو العيد دودو، **الجزائري في مؤلفات الرحالين الأجان** 1830- 1855، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1975، ص 13.
- <sup>2</sup> أبو القاسم الرياني، **الترجمانة الكبرى في أخبار المعمور برا وبحرا**، عبدالكريم الفيلالي تج، عدار المعرفة للنشر والتوزيع، الرباط، 1991، ص 147- 148.
- <sup>3</sup> أبو القاسم سعد الله، **تاريخ الجزائر القديمة**، ج 5، دار البصائر، الجزائر، 2007، ص 106.
- <sup>4</sup> أبو حامد العربي بن عبد القادر المشرفي، عالم جزائري ولد بمعسکر، عاصر نهاية الوجود التركي وببداية الاحتلال الفرنسي، هاجر إلى المغرب بعد الاحتلال الفرنسي، وقد زار الجزائر بعد هجرته منها مرتين، سنة 1849 و 1877، توفي في 1895. انظر في ذلك بالتفصيل، سعد الله، **أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر**، ج 2، عالم المعرفة، الجزائر ص 175- 191، وكذلك Henri Pérès "L'Algérie vue par deux voyageurs musulmans en 1877-1877", **Revue Africaine**, N°76, 1935, PP259-270.
- <sup>5</sup> أبو حامد المشرفي، **طرس الأخبار بما جرى آخر الأربعين من القرن الثالث عشر للمسلمين مع الكفار في عتو الحاج عبد القادر وأهل دائرة الفجر**، مخطوط بالمكتبة الوطنية الجزائرية، الحامة.
- <sup>6</sup> لاموريسيير كريستوف لويس La Mercière Christophe-Louis Léon-Juchault، من مواليد نانت Nantes، تعلم اللغة العربية واللهجات المحلية، وشارك في الاحتلال بجاية، ليترقى إلى رتبة مقدم على إثر الاحتلال الأول لمعسکر، وأسهם في احتلال قسنطينة، وفي 1840 تولى إدارة مقاطعة وهران، أسهم في احتلال جامع الغزوات، ترقى إلى رتبة جنرال 1848، ثم تولى وزارة الحرب الفرنسية توفي في 13 سبتمبر 1865، أطلق اسمه على مدينة أولاد ميمون - تبعد بـ 30 كلم شرق مدينة تلمسان. . للمزيد انظر

Jeanne et André Brochier : **Livre d'ore de l'Algérie-dictionnaire des personnalités passées et contemporaines** 1937-, Imp Baconnier frères, Alger, P190.

- <sup>7</sup> أبي مدین شعیب بن حسین الأنصاری الأندلسی، هو الولي الصالح صاحب الكرامات من مواليد إشبيلية سنة 520هـ، تتلمذ على يد الشیخ ابن حرزم و على الفقیہ أبي الحسن بن غالب، وأخذ عن علماء المشرق في رحلته للحج، أین التقى الشیخ عبد القادر الجیلانی وأخذ عنه الصوفیة، وقد استدعاه الامیر یعقوب المنصور المرینی الى المغرب بعد عودته إلى بجاية أین باشر تعليمه، توفي بالقرب من

- تلمسان سنة 594هـ، وفي سنة 739هـ/1339 شيد السلطان المريني أبوالحسن علي بن عثمان بن عقوب مسجداً قرب ضريحه بالعباد وبعد ثمان سنوات من ذلك شيدت مدرسة بجانب المسجد أخذت اسم أبي مدين، والتي سميت في وقت متأخر بـ"المدرسة الخلدونية" نسبة لعبدالرحمن بن خلون الذي درس بها. حول الموضوع راجع: ابن مريم، *المستان في ذكر الأولياء والعلماء بتلمسان*، طبع ومراجعة محمد بن أبي شتب، المطبعة الشعالية، الجزائر، 1908، صص 108-114.
- <sup>8</sup> - ايفون تيران، *المواجهات الثقافية في الجزائر المستعمرة المدارس والممارسات الطبية والدين* 1830-1880، تر، عبد الكرييم أوزغلة، دار القصبة للنشر، الجزائر، 2007 صص 139-140.
- <sup>9</sup> - لقد تكونت نخبة جزائرية من مدرسين وعلماء في حاضر ثقافية وعلمية مشهورة مثل تراة التي ينحدر منها سيدي محمد البوحميدي الذي كان له تأثير على سكان هذه المنطقة وأصبح خليفة على مقاطعة تلمسان في عهد الأمير عبد القادر، ومن أولاد رياح اشتهر فقيه المواريث سي محمد بن عزة ومن بنى ورثيده الفتى سي محمد بن عبد الله، ومن تدرومة العدل سي محمد بن قانة. حول الموضوع أنظر إبراهيم مهدي، *الجزائريون في القطاع الوهراني بين 1900 و1940 الجنوبي الثقافي، الهوية الوطنية والنشاط السياسي*، ج 1 أطروحة دكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، جامعة وهران، 1999 ص 101. وكذلك
- Léon Roches, *Trente- Deux Ans A Travers l'Islam 1832-1864*, T1, Librairie De Firmin- Didot, Paris. 1884, P214.
- <sup>10</sup> - للتفصيل أكثر ينظر أبو القاسم سعد الله، *تاريخ الجزائر ... المرجع السابق*، ج 6 ص 28-32.
- <sup>11</sup> - مازن صلاح حامد مطبقاني، *جمعية العلماء المسلمين الجزائريين ودورها في الحركة الوطنية الجزائرية 1931-1939*، تقديم، أبو القاسم سعد الله، عالم الأفكار للنشر والتوزيع، الجزائر، 2011، ص 35-36.
- <sup>12</sup> - اقتصر تعليمها رسمياً من خلال المدارس الرسمية الثلاث في كل من قسنطينة والجزائر وتلمسان، والتي أنشئت بموجب مرسوم 30 جويلية 1850، حيث أصبحت اللغة العربية لغة أجنبية وكانت وسيلة تعليمها هي اللغة الفرنسية. حول الموضوع ينظر إلى "Enseignement du second degré", *Bulletin de l'Académie d'Alger*, N°01, Novembre 1957, p78.
- <sup>13</sup> - Masse Henri, « Les études Arabes en Algérie », *Revue Africaine*, N74, 1933, P217.

- <sup>14</sup> - تواصل طمس وتدنيس اللغة العربية في الجزائر، من خلال مرسوم شوطان الصادر بتاريخ 8 مارس 1938، الذي أعلنت بموجبه الحكومة الفرنسية أن اللغة العربية لغة أجنبية في الجزائر. للتفصيل أكثر ينظر Claude Collot, *les institutions de l'Algérie pendant la période coloniale 1830–1962*, Edition du CNRS, Paris, O.P.U, Alger, p324.
- <sup>15</sup> - أنور الجندي، **ال الفكر والثقافة المعاصرة في شمال إفريقيا، الدار القومية للطباعة والنشر، مصر 1965**، ص133.
- <sup>16</sup> - Fanny Colonna, **Instituteurs Algériens 1883–1939**, O. P.U, Alger, 1975, p87 □
- <sup>17</sup> - أحمد توفيق المدنى، هذه هي الجزائر، مكتبة التهضمة، مصر، د.ت، ص141.
- <sup>18</sup> - تركي رابح، **التّعليم القوّمي والشخصيّة الجزائريّة 1930–1956**، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1975، ص382.
- <sup>19</sup> - حول هذه التهضمة التي عرفتها الجزائر مع بداية القرن العشرين عد بالتفصيل إلى محمد علي دبور، **نهضة الجزائر الحديثة وثورتها المباركة**، ج 1، ط1، المطبعة التعاونية بيروت، 1965.
- <sup>20</sup> - محمد البشير الإبراهيمي، "أنا"، **مجلة مجمع اللغة العربية**، مصر، ج 21، 1966 ص144.
- <sup>21</sup> - محمد البشير الإبراهيمي، سجل مؤتمر جمعية العلماء المسلمين المنعقد بمركزها العام بنادي الثرقى 1935، المطبعة الجزائرية الإسلامية، قسنطينة، 1935، ص46.
- <sup>22</sup> - صالح بن عتيق، **أحداث وموافق في مجال الدعوة الإصلاحية والحركة الوطنية الجزائرية**، مطبعة دحلب، الجزائر، 1990، ص190.
- <sup>23</sup> - كتب في البصائر مقال يشكر فيه أستاده الإبراهيمي من القاهرة، راجع البصائر 12 - 12 - 1949، ع98، ص5.
- <sup>24</sup> - نفسه، ص192 - 193.
- <sup>25</sup> - أحمد الخطيب، **جمعية العلماء المسلمين الجزائريين وأثرها الإصلاحي في الجزائر المؤسسة الوطنية للفنون المطبوعية**، الجزائر، 1985، ص154.
- <sup>26</sup> - محمد البشير الإبراهيمي، **آثار...، ج 4، المؤسسة الوطنية للكتاب**، الجزائر، 1985 ص - 20 - 28.
- <sup>27</sup> - أحمد الخطيب، مرجع سابق، ص156.

- <sup>28</sup> نفسه، ص158.
- <sup>29</sup> تناولت العديد من الأبحاث والدراسات دور وجهود الشيخ محمد البشير الإبراهيمي في إحياء اللغة العربية، أذكر من بينها محمد مهداوي، **البشير الإبراهيمي ولغة العربية** ماجستير، كلية الآداب بجامعة دمشق، 1987. محمد العيد تاورة، **نشر الشيخ محمد البشير الإبراهيمي** في الفترة من 1929-1939، مذكرة ماجستير، معهد اللغة الآداب والثقافة العربية، جامعة قسنطينة، ج. 1، 2.
- <sup>30</sup> أبو القاسم سعد الله، **تاريخ الجزائر...**، ج 8، المراجع السابق، ص 82.
- <sup>31</sup> مازن صلاح حامد مطبقاني، **المراجع السابق**، ص 101.
- <sup>32</sup> أحمد توفيق المدنى، **حياة كفاح مذكريات**، ج 2، ط 1، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر 1988 ص 337.
- <sup>33</sup> **جريدة البصائر**، ع 173، 15 أكتوبر 1951.
- <sup>34</sup> **Archive de la Wilaya d'Oran**, SI 6988, 26 Mai 1952.
- <sup>35</sup> **جريدة البصائر**، ع 95، 6 ماي 2002، ص 2.
- <sup>36</sup> جيلالي صاري، **بروز التخبئة المثقفة الجزائرية 1850-1950**، تر: عمر العراجي منشورات ANEP، الجزائر، 2007، ص 9.
- <sup>37</sup> تأسست هذه المدرسة بجهود الشيخ محمد البشير الإبراهيمي وجمعية العلماء المسلمين الجزائريين، وأبناء تلمسان من علماء، وطلبة، وملالك، وتجار، ونواب ببلديون، دامت فترة البناء 18 شهرا تقريباً، افتتحت يوم 27 سبتمبر 1937 بحضور جمع كبير من العلماء الجزائريين وبعض المغاربة كانت بحق مدرسة عربية إسلامية عصرية، أغلقتها إدارة الاحتلال سنة 1939م، ثم عادت للنشاط بعد نهاية الحرب العالمية الثانية، ليعرف تطويراً كبيراً بعدها في عدد التلاميذ، ونوعية ووسائل التعليم إلى غاية إغلاقها التئامي سنة 1956م. للتفصيل أكثر حول الموضوع ينظر عبد الرحمن بن بوزيان، دار الحديث دورها في الحركة الإصلاحية بتلمسان 1937-1956، رسالة ماجستير، جامعة الجزائر 2، قسم التاريخ 2013.
- <sup>38</sup> بن عتيق، **المراجع السابق**، ص 199.
- <sup>39</sup> محمد البشير الإبراهيمي، محمد البشير الإبراهيمي، آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي 1929-1940، جمع وتق، أحمد طالب الإبراهيمي، ط 1، ج 1، د.غ.ا، لبنان 1997، ص 75.

- <sup>40</sup> - محمد البشير الإبراهيمي، "اللغة العربية في الجزائر، عقلية حرة ليس لها ضرة"، جريدة *البصائر*، ع 41، 28 جوان 1948، ص 1-2.
- <sup>41</sup> - *Bulletin Mensuel D'Information Concernant la Politique Indigène dans le Département d'Oran*, N°281, Octobre et Novembre 1937, P5-6.
- <sup>42</sup> - مرتاض عبد المالك، *نهضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر 1925-1954*، ط 2 الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1969، ص 54.
- <sup>43</sup> - Mohamed Korsو, *Politique et religion en Algérie, Le cas de L'association des Oulamas Musulmans Algériens en Oranie 1925-1945 Les structures est les Hommes*, T1-2, Thèse de Doctorat, Paris7, 1989, P237.
- <sup>44</sup> - خلال أحد الدروس الذي نظم في بداية شهر ديسمبر 1937 تم جمع 1.600 ف.أ.ف. أنظر *Archive Municipale de Tlemcen* :P.M, N°13988, Tlemcen, 03-12-1937.
- <sup>45</sup> - محمد البشير الإبراهيمي، "جناية الحزبية على التعليم والعلم"، جريدة *البصائر*، ع 46، أكتوبر 1948، ص 2.
- <sup>46</sup> - سورة الشعراء، الآية 193، 194، 195.
- <sup>47</sup> - تركي رابح عمامرة، *التعليم القومي والشخصية الوطنية 1931-1956*، ش.ون.ت.الجزائر، 1975، ص 167.
- <sup>48</sup> - تركي رابح عمامرة، *الشيخ عبد الحميد ابن باديس رائد الإصلاح وال التربية في الجزائر* ط 3، ش.ون.ت.الجزائر، 1981، ص 375.
- <sup>49</sup> - سعد الله أبو القاسم، "الشيخ الإبراهيمي في تلمسان من خلال الوثائق الإدارية 1933-1940" *مجلة الثقافة*، الجزائر، ع 101، 1988، ص 90-91.
- <sup>50</sup> - *A.M.T* :P.M, N°10030, Tlemcen, 07-10-1937.
- <sup>51</sup> - محمد البشير الإبراهيمي، "العربّية، فضلها على العلم والمدنية، وأثرها في الأمم غير العربية" *مجلة الشهاب*، مج 15، ج 1، فيفري 1939.
- <sup>52</sup> - عزالدين إبراهيم، "رؤية مشرقية لبعض إنجازات الإبراهيمي وإبداعاته"، الملتقى الدولي للإمام محمد البشير الإبراهيمي بمناسبة الذكرى الأربعين لوفاته - الجزائر -، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 2006، ص 155.

<sup>53</sup> - أحمد طالب الإبراهيمي، أحمد طالب، مذكرات جزائري أحلام ومحن 1932-1965 ج 1 دار القصبة للنشر، الجزائر، 2006، ص 25-26.

<sup>54</sup> - الشّيخ البشير الإبراهيمي، سجل مؤتمر...، مصدر سابق، صص 57-59.

<sup>55</sup> - L'Activité Indigène dans le Département d'Oran, N°513, juillet 1943, P3.

<sup>56</sup> - تجددت الجمعية الدينية لدار الحديث خلال جانفي 1945، وعين فيه بن قلفاط الغوتي بوصالح عبدالسلام، بن دي مراد العربي، بريكسي الحاج عبدالله، بابا أحمد علي، بخشي الحاج غوتي، بوعياد العربي، بخوشة محمد. انظر بالتفصيل

A.W.O, Rap de P.R.G, P.T, N°40, Tlemcen, 16-01-1945.

<sup>57</sup> - A.W.O ,P.R.G, P.T, Rap N°605, Activité du cheikh Taleb Bachir Ibrahim, Tlemcen 9-10-1944.

<sup>58</sup> - محادثة مع الشّيخ محمد شيعلي - تلميذ الشّيخ محمد البشير الإبراهيمي - يوم 13-3-2007 بمدرسة دار الحديث بتلمسان على الساعة 14:00.

<sup>59</sup> - تتضمن دروس الحديث الشريف شرح الحديث وتعريف الرّاوي، وقد كان عادة يتم اختيار الأحاديث القصيرة حول المسائل الفقهية من عبادات ومعاملات مثل : "إنما الأعمال بالثواب وإنما لكل إمرئ ما نوى". راجع بالتفصيل الكراس الخاص بدورس الحديث الشريف في أرشيف ولاية قسنطينة "ج.ع.م.ج"، العلبة 1، الملف 1، كراس الحديث الشريف.

<sup>60</sup> - مرزوق وبن عامر، المصدر السابق، ص 243.

<sup>61</sup> - محمد البشير الإبراهيمي، آثار..، المصدر السابق، ج 3، ص 283.

<sup>62</sup> - محمد المنصوري الغسيري، 1919-1974 ولد في دشرا أولاد منصور من دوار غسيرة بأريès أتم حفظ القرآن في قريته ثم انتقل إلى بسكرة وانضم إلى مدرسة الإخاء ما بين 1929-1931 لينتقل بعدها إلى الجامع الأخضر بقسنطينة، وانتظم بعدها في سلك طلبة الشّيخ ابن باديس إلى غاية 1938، ثم انخرط في سلك كشافة الرّجاء إلى أن عين باسم الكشافة الجزائرية مرشدًا عاماً وأصبح عضواً في لجنة التّعليم العليا لـ"ج.ع.م.ج"، ثم مفتشاً جهويًا، ثم مفتشاً عاماً في العمارات الثلاث، التي القبض عليه في 16 ماي 1945 تنقل بين سجن الكدية والحراش، ومنه نقل إلى معتقل جنين بورزق جنوب عمالة وهران، ليفرج عليه نهائياً في 27 مارس 1946 عائداً منه إلى قسنطينة. راجع

عنه محمد الحسن فضلاء المرجع السابق، ج 1، ص 279-286. وكذلك محمد الصالح رمضان، "الشيخ محمد الغسيري في سطور"، مجلة الثقافة، ع 45، جوان 1978، ص 105-107.<sup>62</sup>

أ لهم الشيخ محمد البشير الإبراهيمي في صائفة 1944 إسهامات فعالة في تنظيم المخيم الفدرالي الأول للكشافة الإسلامية الجزائرية المنعقد بتلمسان ما بين 23-30 جويلية 1944 بهضبة لالة ستي، وخلال شهر نوفمبر غادر الإبراهيمي إلى العاصمة ليعود بعدها في 21 ديسمبر إلى تلمسان، وقد تعجب الشيخ الإبراهيمي كثيراً من كثرة التنقلات بين العمارات، وإشرافه على الحركة الإصلاحية بالعملة الورقانية وحرصه على التدريس بدار الحديث. أنظر A.W.O ,A.I.D.O, N°352, Aout, P3. et N°677, Décembre 1944, P3.

<sup>64</sup> - A.W.C :Boite N°2, Archive Privées, fonds Mohamed Ben Ahmed El Mansouri El-Ghassiri, , Dossier N°1, Correspondance Particulières, Lettre le 29-10-1944.

<sup>65</sup> - جريدة لسان الدين، ع 38، 6 أكتوبر 1937. ص 3.

أحمد بري، ولد في مدينة مغنية سنة 1922، حفظ القرآن الكريم وعمره 17 عاماً على يد الشيخ الأخضر منصوري من 'جبالة' بلدية ندرورة، تم واصل تعليمه بدور المعازيم بلدية مغنية، درس على يد الشيخ البشير الإبراهيمي بدار الحديث، وخلال الحرب العالمية هاجر إلى المغرب واستقر بمدينة تازة، وبعد نهاية الحرب عاد واشتغل بمدرسة التربية والتعليم بمغنية إلى غاية أكتوبر 1945 بعد إلقاء القبض عليه. للتفصيل أكثر انظر محمد الحسن فضلاء، المرجع السابق، ج 3، ص 175-179.

<sup>67</sup> - نفسه، ص 176.

<sup>68</sup> - نفسه، ص 177.

<sup>69</sup> - ولد بتلمسان، واكب منذ صغره المجالس العلمية للشيخ بوعروق في جامع سيدى الجبار، وحضر أيضاً مجالس الشيخ الإبراهيمي، تم واصل تعليمه بجامع الشرفاء، ثم انتقل إلى مدرسة ديسيو الفرنسية إلى أن وصل إلى درجة شهادة البكالوريا، فتقدم إلى امتحانها في صيف 1938 وبسبب اختياره لغة العربية كلغة أجنبية، وقد وقعت محاورة عنيفة بينه وبين مدير الثانوية، وسافر إلى القاهرة لإتمام دروسه لينال شهادة الدكتوراه في علم النفس، ألقى عدة دروس في كلية الطب والأداب بجامعة فؤاد الأول بمصر، للتفصيل أكثر انظر أبو مدين الشافعي، "ذكريات من بعيد"، مجلة العبرية، ع 2 مאי 1947، ص 45-48. وكذلك جريدة البصائر، ع 218، 20 فيفري 1953، ص 5.

<sup>70</sup> - أبو مدين الشافعي، "إلى أستادي البشير"، جريدة البصائر، ع 98، 12 ديسمبر 1949 ص 5.

<sup>71</sup> - محمد البشير الإبراهيمي، "قادة الجيل الجديد في ميادين العلم"، جريدة البصائر، ع 56، 15 نوفمبر 1948، ص 1.

<sup>72</sup> - كتب الشيخ مجموعة من المقالات في صفحات جريدة البصائر حول واقع تعليم اللغة العربية في الجزائر والعرaciil الإدارية القمعية في حق معلمي اللغة العربية في مدارس جمعيّة العلماء المسلمين. عد بالتفصيل إلى مقالاته تحت عنوان "التعليم العربي والحكومة"، جريدة البصائر، 65- 74 . 31 جانفي 1949.